



Jeux Mondiaux d'Hiver des Transplantés

Du 25 au 30 mars 2008

Rovaniemi, Finlande



Cher(e)s ami(e)s,

Nous sommes ravis de vous retrouver prochainement lors des Jeux Mondiaux d'Hiver des Transplantés. Vous trouverez ci-dessous quelques informations utiles relatives à votre séjour.

ATTENTION URGENT & IMPORTANT

CARTE D'IDENTITE ET/OU PASSEPORT

Les ressortissants de l'Union Européenne peuvent entrer en Finlande impérativement munis d'une carte nationale d'identité ou d'un passeport valide.
Un passeport périmé n'est pas accepté.

Les enfants âgés de moins de 15 ans,
inscrits sur le passeport de l'un de leurs parents qui les accompagne,
sont admis sans autres documents.

Attention : En cette période, et avec la mise en place du passeport électronique, les délais de délivrance peuvent atteindre 7 semaines : prévoyez-le !

AUTORISATION DE SORTIE DU TERRITOIRE **(pour les mineurs non accompagnés)**

Pour les enfants mineurs non accompagnés, ils doivent impérativement être munis d'une autorisation de sortie du territoire signée par le responsable légal
(à demander au préalable en mairie)

1. TRANSPORT

- **Pour les personnes voyageant avec le groupe** : Nous vous donnons rendez vous le mardi 25 mars à 5h20 à l'aéroport de Paris Charles De Gaulle, terminal 2D.
 - **Aller** : l'avion décollera à 7h35 de Paris Charles De Gaulle, fera une escale à Helsinki de 11h35 à 12h20 pour arriver à Rovaniemi à 13h35. Un repas froid et une collation vous seront servis à bord. Sur place une navette nous acheminera jusqu'à l'hôtel.
 - **Retour** : l'avion décollera de Rovaniemi le dimanche 30 mars à 14h05, fera une escale à Helsinki de 15h25 à 16h05 pour arriver à Paris Charles De Gaulle à 18h10. Une collation et un dîner vous seront servis à bord.
- **Pour les personnes qui ne voyagent pas avec le groupe**, rendez vous à Rovaniemi, le 25 mars à 21h au Santa Sport Center.

2. INSCRIPTIONS INTERNATIONALES

A ce jour, 20 pays dont la France sont inscrits aux Jeux Mondiaux d'Hiver, ce qui représente environ 250 compétiteurs.

3. EQUIPE DE FRANCE

Vous trouverez ci-dessous la liste des personnes constituant l'équipe de France :

COMPETITEURS

**14 adultes dont 2 femmes, 12 hommes
et 8 juniors**

ADULTES		
Madame	Marie Josèphe	ARDEVOL
Monsieur	Gaël	BIZOUARD
Monsieur	Adrien	BOLOT
Madame	Patricia	CIFUENTES
Monsieur	Gérard	COSTA
Monsieur	Olivier	COUSTERE
Monsieur	Lilian Régis	DEBRAY
Monsieur	Christophe	GOIRRE
Monsieur	Joël	LABREUCHE
Monsieur	Christian	LIENARD
Monsieur	Michel	MOUGIN
Monsieur	Jean Claude	PRADIER
Monsieur	Olivier	RECOULES
Monsieur	Alain	SAINT BLANCAT

ACCOMPAGNATEURS

13 adultes

ACCOMPAGNATEURS		
Madame	Stéphanie	BARBIER
Madame	Isabelle	BERNARD
Madame	Marianne	BRECHU
Madame	Laurence	GOMEZ
Madame	Leena	GOTSZALK
Monsieur	Pascal	GUEGUINO
Madame	Margaret	GUIRAUD
Madame	Anicette	MAREINE
Madame	Virginie	MAUREL
Madame	Michelle	PEYRY
Monsieur	Alexis	TAPOUL
Madame	Anne Marie	VENARD
Madame	Valérie	VOISIN

NICHOLAS CUP

Monsieur	Adrien	COMBES
Monsieur	Maxime	GARNIER
Monsieur	Valentin	HOUART
Monsieur	Garry	LECLUSE
Monsieur	Erwan	MEHEUST
Mademoiselle	Tatiana	RAMHOUNI
Monsieur	Trystan	SAEZ
Mademoiselle	Vénitia	VOISIN

4. NICHOLAS CUP

La Nicholas Cup a été créée en hommage à un jeune américain de 7 ans, Nicholas Green, tué par balle, lors d'un cambriolage en Italie en 1994. Ses organes ont été donnés à des patients Italiens en attente de greffe :

<http://www.nicholasgreen.org>

La Nicholas Cup est ouverte à tous les enfants transplantés du monde entier, âgés de 4 à 17 ans. Des activités encadrées seront proposées aux enfants tous les jours, encadrées par une équipe d'éducateurs :

- Leçons de ski : les cours seront donnés en Finlandais, Anglais ou Suédois (selon les activités)
- Sports en salle
- Activités d'aventures (escalade, raquettes, etc.)
- Visite des attractions locales

Les activités de la Nicholas Cup se dérouleront le matin et l'après-midi. Durant les activités quotidiennes, les enfants seront répartis en 4 groupes :

4-6 ans ; 7-9 ans ; 10-13 ans ; 14-17 ans

Un slalom « Nicholas Cup » se tiendra le dernier jour des Jeux. Les tranches d'âges pour le slalom sont :

2-5 ans ; 6-8 ans ; 9-11 ans ; 12-14 ans ; 15-17 ans

A la remise des trophées, le Père Noël viendra en personne féliciter les enfants de la Nicholas Cup et leur remettra des prix.

5. BAGAGE & MATERIEL

Attention : La franchise bagage est de 20 Kg par personne, si les bagages des passagers incluant les skis et chaussures n'excèdent pas ce poids. En revanche si le poids total dépasse 20 Kg, il vous faudra acheter au comptoir de la compagnie un forfait de 3 Kg supplémentaire au tarif de 180 € par trajet.

Les bagages gardés en cabine ne doivent pas excéder 8 kilos, aucun objet tranchant ni appareil électrique ne sont autorisés, les liquides sont autorisés dans des contenants de 100ml maximum et doivent être emballés dans un sac plastique transparent de 20cm x 20cm (mis à disposition par le personnel de l'aéroport) d'une capacité d'1 litre par personne tel que l'image ci-dessous :



Ce sac devra être présenté de manière séparée des autres bagages à l'enregistrement.

Les médicaments indispensables durant le vol sont autorisés hors du sac et sont à présenter également de manière séparée à l'enregistrement.

Attention : en cas de retard des bagages à l'arrivée, il est crucial que vous ayez prévu d'avoir vos médicaments sur vous. Vous devez impérativement disposer de votre prescription médicale attestant de l'obligation de détenir ces médicaments.

6. ASSURANCE ANNULATION

L'assurance annulation contractée - par certains d'entre vous - pour l'aérien offre les garanties suivantes :

- annulation pour motif médical
- retard d'avion
- bagages
- assistance rapatriement
- responsabilité civile

Le contrat d'assurance peut-être consulté sur simple demande auprès de Lisa Henry.

7. HEBERGEMENT ET RESTAURATION

L'hébergement et la restauration seront assurés par le comité d'organisation locale.

Les chalets Ounasvaara Lakituvat sont situés à Rovaniemi, au sommet de la montagne Ounasvaara (cercle polaire arctique) à 300 mètres (à ski !) du Santa Sport Center.

Les chalets sont au milieu d'un réseau de sentiers pédestres et de pistes de ski de fond. Les pistes de ski sont à seulement 200 mètres de là. Le Santa Sport Center avec ses services modernes de bien-être et de spa est accessible à pied. Entourés par la nature, où les rennes sont souvent aperçus, les chalets sont également proches du centre animé de Rovaniemi.

Les petits déjeuners, déjeuners et dîners seront servis au Santa Sport Center.

8. PREMIER BRIEFING DE L'EQUIPE DE FRANCE

Ce briefing sera animé par Olivier COUSTERE, Directeur de Trans-Forme et Président de la WTGF et Marianne BRECHU, Team Manager de l'équipe de France, assistée par Olivier RECOULES. Il se tiendra au Santa Sport Center.

Toutes les questions pratiques sur le site et les épreuves sportives seront abordées à cette occasion.

9. MEDICAL

Le Docteur Francine MECKERT, médecin référent de Trans-Forme, sera présente aux Jeux du 25 au 30 mars. Il n'y a pas de recommandations médicales spécifiques préconisées pour la Finlande.

10. DOSSIERS MEDICAUX

La date de retour était fixée au **15 février 2008** : le cas échéant, merci de bien vouloir nous les faire parvenir **le plus rapidement possible par retour de courrier.**

11. EQUIPEMENT SPORTIF

- L'équipement officiel de l'équipe de France et des accompagnateurs sera remis à l'aéroport (au plus tard) aux membres de l'équipe de France : **attention à prévoir de la place et une réserve de poids (!) dans vos bagages.** Cet équipement comporte une veste/parka et un pantalon. **Prévoyez donc vos combinaisons de ski !**
- La location de ski alpin, ski de fond et snowboard sont disponibles au Ounasvaara Ski Center.

Tarifs :

1 jour	2 jours	3 jours	4 jours	5 jours
23 €	40 €	52 €	62 €	70 €

Vous pouvez également réserver un forfait de ski (utilisable durant votre temps de loisirs) : il n'est pas utile d'en réserver un pour les compétitions ou pour le ski de fond.

Tarifs :

1 jour	2 jours	3 jours	4 jours	5 jours
25 €	45 €	60 €	73 €	84 €

- Si vous souhaitez réserver dès maintenant du matériel de ski, ou un forfait, merci de bien vouloir compléter **le formulaire de réservation** ci joint et nous le retourner **avant le 29 février 2008 !**

12. REGLEMENT

Vous pouvez consulter les règles applicables durant la compétition sur le site internet des Jeux Mondiaux d'Hiver : <http://www.rovaniemi2008.com/documents/rulesforwinterevents.rtf>

13. COMMUNICATION SUR PLACE

Téléphones portables : pour se joindre sur place, votre abonnement doit être doté de l'extension internationale.

- En Finlande, composer 00358 + le numéro du correspondant sans le zéro.
- De Finlande en France, composer 0033 + le numéro du correspondant sans le zéro.

14. SITES INTERNET UTILES

- Trans-Forme : www.trans-forme.org
- Comité d'Organisation Local Rovaniemi : www.rovaniemi2008.com
- WTGF : www.wtgf.org

15. CEREMONIES OFFICIELLES

- Cérémonie d'ouverture : 26 mars à 20h
- Événement culturel : 28 mars à 20h
- Cérémonie de clôture suivie du dîner de gala: 29 mars à 20h

Pour tout renseignement, n'hésitez pas à contacter l'association :

Contact : Céline Triqueneaux
Tél : 01 43 46 75 46 - Fax : 01 43 43 94 50
Email : celinetriqueneaux@trans-forme.org

A très bientôt !



Jeux Mondiaux d'Hiver des Transplantés
Du 25 au 30 mars 2008 - Rovaniemi, Finlande



Formulaire location équipement

Merci de nous le retourner avant le 29 février 2008

Nom - Prénom: _____

Date de location du matériel : du _____ au _____

➤ **Ski alpin**

- Slalom
Twintip
Snowblade
Telemark
Snowboard

Ski de fond

- Traditionnel
Free style

Votre taille : _____ cm

Votre poids : _____ kg

- Chaussures
Battons

Pointure : _____ (selon le tableau ci-après)

Système	Taille															
France/Europe	35	35 ½	36	37	37 ½	38	38 ½	39	40	41	42	43	44	45	46 ½	48 ½

➤ **Forfait de ski**

- 1 jour
2 jours
3 jours
4 jours
5 jours

➤ **Tarifs**

Location matériel (skis, chaussures, battons)

- 1 jour – 23€
2 jours – 40 €
3 jours – 52 €
4 jours – 62 €
5 jours – 71 €

Forfait ski

- 1 jour – 25 €
2 jours – 45 €
3 jours – 60 €
4 jours – 73 €
5 jours – 84 €

Aucun forfait de ski n'est nécessaire pour le ski de fond

Aucun forfait de ski n'est nécessaire pour participer aux Jeux Mondiaux d'Hiver

Un forfait de ski est nécessaire pour le temps de loisirs que vous disposerez pour pratiquer le ski

INFORMATIONS UTILES & CARTE

Capitale : Helsinki

Superficie : 338.000 km² (7e pays en Europe par sa superficie)

Population : 5,3 millions d'habitants

Langues : le finnois, le suédois et le same en Laponie

Monnaie : l'euro

Décalage horaire : + 1 heures

Durée de journée : 13h20

Enneigement : 69 cm

Température : entre -2.7°C et -14.2 °C (il faut bien s'équiper: sous-vêtements chauds, gants, bonnet couvrant les oreilles, chaussures ou bottes avec des chaussettes de laine)

Religions : protestants luthériens (84,9%), orthodoxes (1,1%), autres (1%), sans (13%)

Institutions politiques : République indépendante depuis le 6 décembre 1917

Président : Madame Tarja Halonen

Premier Ministre : M. Matti Vanhanen

PIB : 168 milliards d'euros

PIB/Hab. : 31 821 €

Croissance annuelle : + 5,5%

Inflation : + 1,6 %

Principales activités : Père Noël, Spas et saunas, Nokia...

Principaux partenaires : Allemagne, Suède, Russie, Etats-Unis, Grande Bretagne, Chine, Pays-Bas, Italie, France



TOURISME

➤ SERVICES SANTA SPORT CENTER

Vous trouverez sur le site de Rovaniemi <http://www.rovaniemi2008.com/northadv.html> les nombreux services et tarifs proposés tels que :

- Service Bien-être,
- Massages thérapeutiques et physiothérapie,
- Test de fitness...

➤ CURIOSITES TOURISTIQUES

• Joulupukin Pajakylä : le village-atelier du Père Noël

66°33'07" de latitude Nord et 25°50'51" de longitude Est.

Il y a plusieurs magasins de souvenirs, le bureau central de la poste du père Noël, des sociétés de services, des cafés et des restaurants.

Le père Noël est disponible chaque jour dans son bureau (Kammari).

Ouvert tous les jours toute l'année. A 8 kilomètres de Rovaniemi sur la route numéro 4 pour Ivalo ou prenez le bus de banlieue numéro 8.



• L'Arktikum

Centre scientifique qui se focalise sur la Laponie et les zones arctiques et un musée.

Ouvert tous les jours toute l'année (en été et à Noël chaque jour, sauf le lundi).



• Le Zoo Ranua

Environ 60 espèces arctiques et animaux sauvages du Nord (notamment l'ours blanc, le lynx, l'ours, le loup et des cervidés). En été il y a un jardin des animaux domestiques.

Il y a un restaurant, un magasin de Fazer pour des bonbons et un magasin de souvenirs.

Ouvert toute l'année. A 80 kilomètres de Rovaniemi.



• Le Musée d'art de Rovaniemi

La collection de la fondation Jenny et Antti Wihuri et des expositions variées.

Ouvert tous les jours toute l'année (fermé le lundi)

• Le Musée forestier de Laponie

À l'aide de constructions, d'objets et de photographies, présente la vie et l'œuvre des travailleurs forestiers.

Ouvert en été (fermé le lundi)

• Le Musée ethnographique de Pöykkölä

Les bâtiments de la ferme de Pöykkölä datent de la fin du 19e siècle et sont situés sur la rive du fleuve Kemijoki.

Ouvert en été (fermé le lundi)

• L'église évangélique luthérienne

Achevée en 1950 et conçue par l'architecte Bertil Liljequist.

"Elämän lähde" ou "La source de la vie", une fresque impressionnante de Lennart Segerstrålen.

L'orgue de quarante cinq jeux, dont les tuyaux d'orgue viennent de l'usine danoise Christensen.

Ouverte tous les jours en été et à Noël, sauf sur demande.

• L'église de l'apôtre Saint-André (une église orthodoxe)

La chapelle, achevée en 1957 a été conçue par l'architecte célèbre Toivo Paatelen. En 1961 le responsable du projet et architecte Ilmari Ahonen l'a transformée en une église. A l'intérieur: des icônes précieuses du monastère Valamo.

Des visites sont possibles sur demande.

• Centre gouvernemental et culturel

Des œuvres de l'académicien Alvar Aalto comme la bibliothèque (édifié en 1965), le théâtre et centre des congrès la Maison Lappia (1975) et l'hôtel de ville (1988).

• Le Santapark

Un parc de Noël situé au fond des cavernes de Syväsenvaara.

Ouvert en été et dans la période de Noël.

• La mine d'améthyste à Luosto (130 kilomètres au nord de Rovaniemi)

Une mine d'améthyste étant encore exploitée, unique en Europe.

Située dans la chaîne de montagnes de Pyhä luosto qui fait partie de Lampivaara.